



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د شهیدانو او معلولینو په چارو کی د دولت وزارت

تفاهمنامه همکاری

بین

دفتر وزیر دولت در امور شهدا و معلولین

و

موسسه خيريه ابرار (AABRAR)



مقدمه

این تفاهمنامه غرض ایجاد همکاری هماهنگ، مؤثر و فراگیر در عرصه ارایه خدمات به اشخاص دارای معلولیت و شریک نمودن معلومات در این زمینه تدوین گردیده است، تا هر دو جانب (وزارت دولت در امور شهدا و معلولین، منحیث نماینده با صلاحیت دولت در امور شهدا و معلولین و موسسه خیریه ابرار (AABRAR) امور خویش را در روشنابی این سند معتبر پلان، تنظیم، تطبیق، کنترل و هماهنگ نموده و در یک صفحه واحد معلوماتی از پیشرفت های کاری، چالش ها و راه حل ها قرار داشته باشد.

وزارتِ دولت در امور شهدا و معلولین

وزارت دولت در امور شهدا و معلولین که در این تفاهم نامه "وزارت" نامیده می شود، یکی از وزارت های کلیدی جمهوری اسلامی افغانستان میباشد. این وزارت صلاحیت کار روی ایجاد چارچوب پالیسی و نظارت مؤثر برای تنظیم امور شهدا و معلولین؛ ارایه آموزش های فنی و حرفی و تسهیل فرصت های شغلی؛ عرضه خدمات مؤثر و کارآمد اجتماعی و توانمند ساختن اشخاص دارای معلولیت و خانواده های شهدا را دارا می باشد که بدین وسیله نقش کلیدی در بازسازی و توسعه اجتماعی و اقتصادی افغانستان ایفا می نماید.

نهاد/سازمان همکار

موسسه خیریه ابرار از سال (۱۳۷۱) هجری شمسی مطابق سال (۱۹۹۲) میلادی دریخش بازتوانی معلولین، آگاهی عامه، آموزش حرفة های مختلف برای اشخاص دارای معلولیت و افراد بی بصاعت، ظرفیت سازی نهاده های دولتی و جامعه مدنی، ارتقای ظرفیت و ایجاد صلح و حل منازعات فعالیت مینماید و با وزارت محترم اقتصاد به شماره ۳۴۴ ثبت میباشد. ابرار یک اداره غیر دولتی، غیرسیاسی و غیرانتفاعی بوده که فعالیتهای خویش را برای اشخاص دارای معلولیت و گروه های آسیب پذیر جامعه، همچنان انکشاف اقتصادی و اجتماعی جامعه مدنی اختصاص داده است. مؤسسه خیریه ابرار توان با تاسیس سعی نمود تا برنامه بایسکل رانی برای اشخاص دارای معلولیت را به راه اندازد تا تحرک اشخاص دارای معلولیت زیاد شده و توسط بایسکل به محل کار رفت و آمد داشته باشند ، که از یکجانب برای سلامت جسمی، روحی و صحتمندی شان مفید بوده و از جانب دیگر مصارف کرایه رفت و برگشت برایشان ذخیره گردد. ناامیدی ها و مشکلات روز افزون که برای اشخاص دارای معلولیت در اثر از دادن اعضای قیمتی بدن شان، برایشان به وجود آمده بود همچنان جهت معالجه زخم های و ازبین بردن مشکلات اشخاص دارای معلولیت و خانواده های شان، ابرار برنامه های خویش را انکشاف داده و اهداف خویش را توسعه بخشید، به منظور امداد رسانی بهتر برای اشخاص دارای معلولیت و خانواده های شان ابرار با مؤسسات امداد رسان ملی و بین المللی مشوره نمود. ابرار با کمک های قابل قدر مؤسسات تمویل کننده خویش برنامه های بازتوانی فزیکی ، فزیوتراپی و پروژه های حرفی را به راه انداخت تا اشخاص دارای معلولیت آنرا فرا گرفته و نان آوران خانواده های خویش باشند.

آموزش های حرفی با اشخاص دارای معلولیت کمک نمود تا حرفه های مختلف چون، بایسکل سازی، نجاری، حلبی سازی، ترمیم رادیو و تلویزیون، ترمیم مبایل، آرایشگری، پینه دوزی، خیاطی، گلسازی، توب دوزی (فوتبال و والیبال)، قالین بافی حلبی سازی را فرا گرفته و ازین طریق در بازار های محلی به دوکانداری خویش ادامه دهند. با توسعه اهداف کاری ابرار، این داره فعلا در نقاط مختلف کشور خدمات، آگاهی دهی عامه، تقویه دیموکراسی در جامعه، ایجاد سرپناه برای بیجاشده گان داخلی و عودت کننده گان، ایجاد صلح و حل منازعات، ارتقای ظرفیت های اساسی، ورکشاپها، سواد آموزی و ریاضی، آگاهی سیاسی، آجیج ای وی ایدز، فزیوتراپی و خدمات صحی، آموزش های حرفی در بیشتر از ۳۰ حرفه مختلف، ایجاد راه های آسان (رمپ)، کورس های آماده گی کانکور، ظرفیت سازی برای حکومتداری محلی، دادخواهی، تساوی جندر، ارتقای ظرفیت برای جامعه مدنی، سپورت و آموزش های گوناگون را عرضه میدارد.

مکلفیت های جانبین

الف: مکلفیت های موسسه همکار

- رعایت تمام قوانین نافذه کشور، به ویژه قانون حقوق و امتیازات اشخاص دارای معلومات در عرصه های کاری.
رعایت پالیسی ها و استراتیژی وزارت در برنامه های کاری و طرح پروژه ها در عرصه معلومات.
اشتراک فعال در پرسوه های هماهنگی کاری با وزارت و ریاست های ولایتی (واحدهای دومی).
استخدام و جذب اشخاص دارای معلومات در ادارات و پروژه های مربوطه با در نظرداشت لیاقت، تخصص و مهارت های لازم کاری، با در نظرداشت حد اقل ۳٪ فرصت شغلی مطابق به ماده ۲۲ قانون حقوق و امتیازات معلوماتی.
- ارتقای ظرفیت کارمندان داخلی مؤسسه و در صورت امکان پرسونل وزارت دولت در امور شهدا و معلوماتی،
غرض هماهنگی امور به شکل مؤثر و هم سطح.
ارائه گزارش سه ماهه و سالانه از فعالیت های کاری پروژه، به شمول نتایج کنترول از کیفیت و دستآورد ها
از اشتراک در مجالس منطقی و بین المللی معلوماتی به وزارت غرض ورود آن به دیتابیس (به هر دو شکل
کتبی و الکترونیک)
تعیین اولویت ها غرض عرضه خدمات در تفاهم با وزارت، خصوصاً در مناطق و ساحاتی که تا هنوز تحت پوشش
قرار نگرفته اند.
موسسه در حد امکانات، یکی از نهادهای اجتماعی اشخاص دارای معلومات (انجمن اشخاص دارای معلومات)
را در راستای ارتقای ظرفیت همکاری خواهد کرد.
موسسه ای که میخواهد با نهادها و اتحادیه های اشخاص دارای معلومات در تدویر کورس های آموزشی، فنی
و حرفه ای کار نماید، با ارایه پلان کاری، موافقه کتبی وزارت دولت در امور شهدا و معلوماتی را قبل از حاصل
نماید.
- اشتراک فعال مؤسسه در جلسات گروه هماهنگی نهادهای عرصه معلومات (DSCG) در مرکز و ولایات و
پیروی از فیصله ها و تصامیمی که در آن جلسات اتخاذ میگردد.
در صورت ختم مکمل پروژه یا برنامه و یا انحلال مؤسسه، مؤسسه مکلف است که همه وسائل و تجهیزات
برنامه و مؤسسه را در روشنایی پالیسی های وزارت، قانون انجوها و شرایط تمویل کنندگان به ارگانهای ذیربط
تسليم نماید.
- حد اقل ۵۰٪ مستفیدین مستقیم برنامه معلوماتی موسسه خیریه ابرار، اشخاص دارای معلومات می باشند.
موسسه تمام گزارش های فعالیت های مرتبط به این وزارت را قبل از تسليمی به وزارت محترم اقتصاد، توسط
وزارت دولت در امور شهدا و معلوماتی تصدیق نماید.
موسسه همکار باید مجوز کار مسلکی در خصوص معلومات خویش را از وزارت داشته باشد.

ب: مکلفیت های وزارت

- دفاع از موضوعات حقوقی مؤسسه در حالاتی که بدون موجب حقوق شان نقض و تحت فشار قرار گرفته باشند.
- معرفی مؤسسه به سایر ارگان های دولتی به منظور حل مشکلات کاری و تأمین روابط همکاری مؤسسه با ادارات ذیربط دولتی و سکتور مصونیت اجتماعی.
- جمع آوری معلومات فعالیت های مؤسسه در عرصه خدمت رسانی به معلوماتی، کنترول و ورود آن به دیتابیس و به اشتراک گذاشتن رایبر عمومی با همه موسسات.
- تعیین ستراتیزی ها و ترتیب پلان های کاری امور معلوماتی به سطح ملی جلب کمک ها از بودجه دولت و دونرها و همچنان معرفی مؤسسه به نهادهای تمویل کننده، در صورتی که پلان کاری و پروپوزل ها مرتبط به برنامه های معلوماتی باشند.
- حمایت از برنامه ها و پروژه های مؤسسه در عرصه معلومات در سطح مرکز و ولایات.
- نظرارت و بازدید یک جانبه و مشترک از پروژه ها و مستفیدین تحت پلان مؤسسه، مطابق پلان نظارتی وزارت و شریک ساختن نتایج حاصله از جریان نظارت و ارزیابی با مؤسسه مزبور غرض بهبود امور.

رهبری جلسات گروه هماهنگی نهادهای عرصه معلولیت (DSCG) و سکتوری در مرکز و ولایات و
طبیق فیصله ها و تصامیم اتخاذ شده.

بررسی و تصدیق از فعالیت های کاری موسسه به وزارت اقتصاد.
جمع آوری ارقام غرض ترتیب گزارش عمومی بخش معلولیت از طبیق معاهدات بین المللی.
اشتراک فعال در کنفرانس ها، و رکشای ها و سایر گردهمایی های ملی و بین المللی مربوط سکتور
معلولیت و ایفای نقش ارزنده به نماینده گی دولت و سکتور معلولیت غرض جلب اعتماد و منابع مالی و
تکنالوژی های پیشرفته در عرصه خدمت رسانی به معلولین.

ماده بیست و دوم:

ماده بیست و سوم:

ماده بیست و چهارم:

ماده بیست و پنجم:

ج: شرایط عمومی

هر گونه اختلاف و ادعا که میان جانبین در ارتباط به تفسیر و اجرای هر یک از مواد این تفاهمنامه به
میان آید، باید از طریق مشاوره و مذاکره میان جانبین به صورت مناسب حل و فصل گردد.
هر گونه تغییر و تعديل در مواد این تفاهم نامه از طرف جانبین باید به صورت کتبی به جانب دیگر
اطلاع داده شود و بعد از توافق کتبی جانبین قابل اجرا می باشد.

این تفاهمنامه در صورت نیاز و توافق جانبین قابل تمدید می باشد.
نظرارت و مراقبت از تطبیق این تفاهمنامه به صورت مشترک صورت می گیرد.
هرگاه یکی از مواد این تفاهمنامه در تضاد با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان باشد، قوانین جمهوری
اسلامی افغانستان ارجحیت دارد.
این تفاهمنامه به زبان های رسمی افغانستان (دری/ پشتو) و انگلیسی ترتیب یافته است. در صورت
ابهام و تضاد در بین نسخه های زبان های رسمی و انگلیسی، نسخه زبان های رسمی افغانستان ارجحیت
دارد.

این تفاهمنامه دارای ۳۲ ماده بوده و بعد از امضای جانبین برای مدت سه سال قابل اعتبار می باشد.

ماده بیست و ششم:

ماده بیست و هفتم:

ماده بیست و هشتم:

ماده بیست و نهم:

ماده سی ام:

ماده سی و یکم:

ماده سی و دوم:

موسسه خیریه ابرار (AABRAR)

دفتر وزارت دولت در امور شهدا و معلولین

اسم: لعل الدین آریوبی

وظیفه: وزیر دولت در امور شهدا و معلولین

اسم: داکتر عبدالبصیر توریالی
وظیفه: رئیس موسسه

امضاء:



تاریخ



امضاء:



تاریخ